



Trusted in New Zealand Since 1982

INSTALLATION AND CARE GUIDE

ข้อแนะนำการติดตั้งและการดูแลรักษา

SHOWER COLUMN WITH DIVERTER

ชุดฝักบัวพร้อมที่สลับทางน้ำ

SHOWER TUBE WITH DIVERTER

ท่อลอยสำหรับฝักบัวพร้อมที่สลับทางน้ำ

ก่อนเริ่มการติดตั้ง

ข้อมูลในคู่มือนี้มาจากข้อมูลผลิตภัณฑ์ล่าสุดที่มีอยู่ในช่วงระยะเวลาการจัดพิมพ์ บริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลผลิตภัณฑ์บรรจุกฎที่มีอยู่โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

รูปภาพของผลิตภัณฑ์ที่แสดงขั้นตอนการติดตั้งอาจแตกต่างจากรุ่นที่ดำเนินการติดตั้ง

ข้อสำคัญสำหรับผู้ติดตั้ง คู่มือนี้มีข้อมูลสำคัญ โปรดมอบเอกสารให้กับเจ้าของผลิตภัณฑ์

ข้อสังเกต

- เปิดน้ำเพื่อทำความสะอาดและขจัดเศษสิ่งสกปรกต่างๆ ออกจากท่อให้ดีขึ้น ก่อนประกอบกับวาล์วน้ำเข้า
- ตรวจสอบระบบสุขาภิบาลและกฎหมายควบคุมอาคาร
- ปิดวาล์วน้ำเข้า

BEFORE YOU BEGIN

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

The product pictured in the installation steps may differ from the model being installed.

IMPORTANT NOTICE TO INSTALLERS Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES

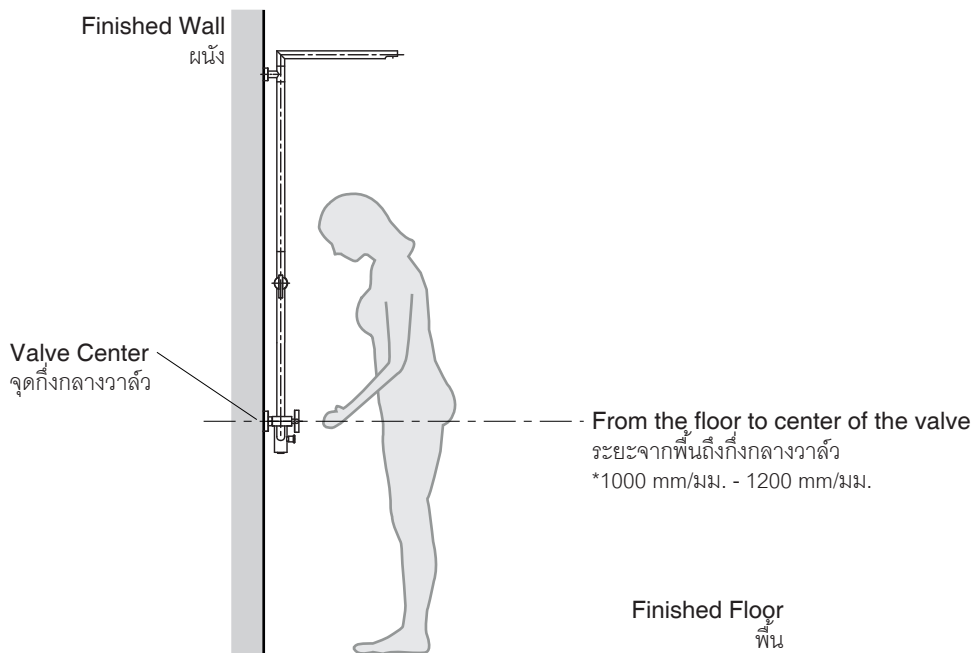
- Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.
- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the main water supply.

ระยะการติดตั้ง

ขนาดระยะแสดงค่าโดยประมาณ หน่วย. มม.

ROUGH-IN DIMENSION

Dimensions are approximate. Unit: mm.



* The recommended height can be adjusted according to the height of users.

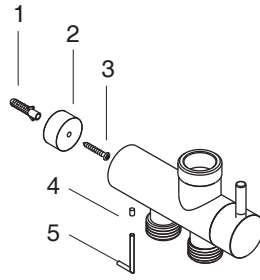
* สามารถปรับค่าความสูงแนะนำได้ตามความสูงของผู้ใช้งาน

วิธีการติดตั้ง

วิธีการติดตั้งวาล์ว

เจาะรูด้านบนเพื่อติดตั้งพุก (1) สวมฐานรอง (2) โดยให้พุกอยู่ตรงกลางของฐาน ยึดฐานรองให้ติดผนังด้วยสกรู (3)

คลายเกลียวของสกรู (4) ที่ติดอยู่กับที่สลับทางน้ำด้วยประแจหกเหลี่ยม (5) (ระวังสกรูหล่นหาย) นำที่สลับทางน้ำ (6) ติดเข้ากับฐานรองแล้วขันสกรูกลับเข้าไปให้แน่น ด้วยประแจหกเหลี่ยม



INSTALL THE DIVERTER

How to install the valve

Drill the hole on finished wall to install anchor (1). Put the base (2) in the middle of anchor. Secure the base by the self tapping screw (3)

Loosen the screw (4) of diverter by hex wrench (5) (beware the screw lost). Fix the diverter (6) on the base. Tighten the screw by the hex wrench

วิธีการติดตั้งก้านฝักบัว

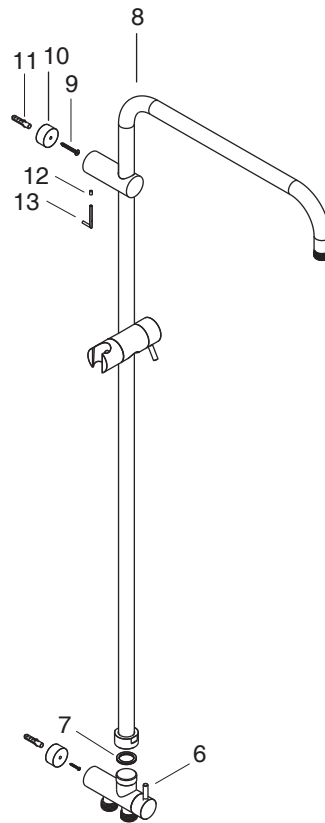
กำหนดจุดติดตั้งบนกำแพงที่ต้องการติดก้านฝักบัว โดยดูจากระยะติดตั้งของผลิตภัณฑ์

ใส่แหวนรองยาง (7) เข้ากับที่สลับทางน้ำ (6) จากนั้นนำชุดราวเลื่อน (8) ประกอบเข้ากับที่สลับทางน้ำ ขันให้แน่นด้วยประแจแบบสายรัด หรือใช้ฝากรอง ระหว่างที่สลับทางน้ำกับประแจขันด้วยประแจเหล็ก

ประกอบก้านยึดหัวฝักบัวก้านแข็ง เข้ากับชุดราวเลื่อน

เจาะรูด้านบนเพื่อติดตั้งพุก (11) สวมฐานรอง (10) โดยให้พุกอยู่ตรงกลางของฐาน ยึดฐานรองให้ติดผนังด้วยสกรู (9)

คลายเกลียวของสกรู (12) ที่ติดอยู่กับก้านยึดหัวฝักบัวก้านแข็งด้วยประแจหกเหลี่ยม (13) (ระวังสกรูหล่นหาย) นำก้านยึดหัวฝักบัวก้านแข็ง (8) ติดเข้ากับฐานรองแล้วขันสกรูกลับเข้าไปให้แน่น ด้วยประแจหกเหลี่ยม



How to install the slide bar

Select a location in vertical wall to install shower column according to rough-in dimensions.

Install the o-ring rubber (7) into the diverter (6). Assembly the slide bar set (8) with the diverter. Tighten the nuts with strap wrench or soft cloth between product and regular wrench.

Assembly the shower arm with the slide bar set.

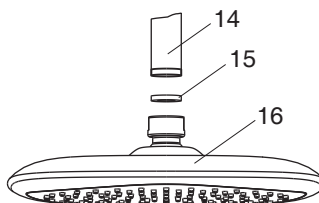
Drill the hole on finished wall to install anchor (11). Put the base (10) in the middle of anchor. Secure the base by the self-tapping screw (9).

Loosen the screw (12) of shower arm by hex wrench (13) (beware the screw lost). Fix the shower arm (8) on the base. Tighten the screw by the hex wrench.

วิธีการติดตั้งฝักบัว

ใช้เทปพันเกลียวสำหรับงานประปา พันส่วนปลายของก้านฝักบัว (14)

สวมแหวนรองยาง (15) เข้ากับหัวฝักบัว (16) จากนั้นติดตั้งหัวฝักบัวแล้วขันให้แน่นด้วยประแจแบบสายรัด



INSTALL THE SHOWER HEAD

Apply tape or sealant to the exposed end of the shower arm (14)

Insert the screen rubber washer (15) into the showerhead (16) and tighten shower head with a strap wrench.

ตรวจสอบวิธีการติดตั้ง

INSTALLATION CHECKOUT

ให้แน่ใจว่าขันข้อต่อทุกชิ้นแน่น เปิดวาล์วน้ำประปา ตรวจสอบการรั่วไหล ถ้าพบให้ทำการแก้ไข

Ensure that all coupling nuts are tightened. Turn on the main water supply, and check for leaks. Repair as needed.

การดูแลรักษาและทำความสะอาด

CARE AND CLEANING

เพื่อการดูแลรักษาและทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ของท่านอย่างมีประสิทธิภาพ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำดังนี้

For best results, keep the following in mind when caring for your product:

- ทดสอบน้ำยาทำความสะอาดกับพื้นผิวผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่ไม่เป็นที่สังเกตเห็นก่อนใช้งาน
- เช็ดทำความสะอาดและล้างน้ำออกทันที หลังจากที่ใช้ยาทำความสะอาด จากนั้นเช็ดให้แห้ง
- ห้ามแช่น้ำยาทำความสะอาดบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์
- ใช้ฟองน้ำหรือผ้านุ่มทำความสะอาดพื้นผิวผลิตภัณฑ์ ห้ามใช้วัสดุหยาบ เช่น แปรงหรือแผ่นขัด
- เทคนิคการทำความสะอาดคือ ล้างน้ำสะอาดให้ทั่วและเช็ดคราบน้ำบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์หลังจากการใช้งานทุกครั้ง

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.

การรับประกันสินค้าของแองเกิลฟิลด์

ENGLEFIELD PRODUCT WARRANTY

- เงื่อนไขการรับประกันครอบคลุมเฉพาะตัวสินค้าตามสภาพการใช้งานปกติเท่านั้นไม่รวมถึงความเสียหายจากการขนส่ง การผูกเรือนเนื่องจากสารเคมี การบำรุงรักษาที่ไม่ถูกต้อง การใช้ไม่ถูกวิธี และดัดแปลงการติดตั้งที่ไม่ถูกวิธีหรือมีสิ่งอุดตันภายในตัวสินค้าที่จำหน่าย ระบบสุขาภิบาล หรืออื่นๆ
- ในกรณีที่มิได้ทำห้, ซ้ำชุด, ใช้งานไม่ได้ในระยะเวลาประกัน บริษัทฯ จะซ่อมแซมหรือเห็นสมควรเปลี่ยนเฉพาะตัวสินค้านั้นหรือเทียบเท่าโดยไม่คิดมูลค่าของตัวสินค้าโดยจะต้องทำการพิสูจน์ปัญหาดังกล่าวก่อน ทั้งนี้ความรับผิดชอบของบริษัทฯ เฉพาะตัวสินค้านั้นโดยความรับผิดชอบไม่ครอบคลุมถึงการติดตั้ง, รื้อถอน, ความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากตัวสินค้า
- กรณีสินค้าพื้นเงื่อนไขการรับประกัน อัตราค่าบริการและค่าใช้จ่ายอื่น ๆ จะต้องแจ้งให้ลูกค้ารับทราบ และได้รับการยินยอมจากลูกค้าก่อนดำเนินการใด ๆ
- การรับประกันพิจารณาจากใบเสร็จรับเงิน หรือหลักฐานอื่น ๆ โดยนับจากวันที่ซื้อ-ขายเป็นสำคัญ บริษัทฯ ไม่สามารถรับประกันสินค้าหากไม่มีเอกสารดังกล่าว

หมายเหตุ

- ก่อนการติดตั้งสินค้าทุกประเภท แนะนำให้ตรวจสอบวิธีการติดตั้งและระยะเวลาของอุปกรณ์ประกอบการติดตั้งต่างๆ จากคู่มือการติดตั้ง เพื่อให้ได้ระยะที่ถูกต้อง สามารถใช้งานได้
- ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ความรับผิดชอบสินค้าที่เสียหายจากการถอดรื้อ/การบริการ หรือเปลี่ยนแปลงข้อมูลใดๆ ในเอกสารฉบับนี้ได้โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ระยะเวลาการรับประกัน

- สินค้าก๊อกน้ำทุกประเภท
 - ตัวก๊อกน้ำ 1 ปี
 - เซรามิควาล์ว (เฉพาะการรั่วซึม) ตลอดอายุการใช้งาน
- ผลิตภัณฑ์อื่น ๆ (ซึ่งไม่รวมถึงสินค้าประเภทวิเทียสไชน่า, ผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับวิเทียสไชน่าและอ่างอาบน้ำ) 1 ปี

ท่านสามารถติดต่อเพื่อขอรับประกันสินค้าโดยติดต่อบริษัทฯ ผ่านตัวแทนที่ท่านซื้อผลิตภัณฑ์ หรือติดต่อ

ฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์

บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)
ชั้น 16 อาคารจัสมิน ซิตี้ เลขที่ 2 ซอยสุขุมวิท 23 ถ.สุขุมวิท
แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110
โทร. 0-2204-6222 โทรสาร. 0-2204-6224
อีเมล: callcenterthailand@kohler.com

- The Company warrants the product during normal resident use. It does not apply in the event of product damages caused by accident, transportation, misuse, abuse, installation error, or has been modified in a manner inconsistent with the products as shipped by the Company. The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners and/or materials. Improper care and cleaning will void is warranty.
- If a defect is found in normal resident use, within the warranty period, the Company will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment. The Company is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of the Company exceed the purchase price of the product.
- In the case that the product is not covered by this warranty, the Company will inform the customer of the service charge and other cost that may occurred. The Company will proceed further service only upon receive the customer consent.
- Proof of purchase: original sales receipt or other documents, if any, from consumer must be made available to the Company with all warranty claims.

Remarks:

- Please carefully review the installation instruction manual before you install the product.
- The Company reserves the right to make changes of this Warranty at any time without prior notice.

Warranty period:

- Faucets
 - Faucet body 1 year from the date of purchase
 - Cartridge (leak and drip during normal use) - Lifetime
- Other products (not include those Vitreous china, Vitreous china -related and bathtub products) – 1 year from the date of purchase

To obtain warranty service, contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, or by writing:

Call Center
KOHLER (Thailand) Public Company Limited
16th Floor, Jasmine City Building
2 Soi Sukhumvit 23, Sukhumvit Road
Wattana, Bangkok 10110
Tel: 0-2204-6222 Fax: 0-2204-6224
Email: callcenterthailand@kohler.com

Call Center: +(66) 2204 6222
e-mail: callcenterthailand@kohler.com